

# 为中匈友好合作开辟新篇章

## ——匈牙利各界期待习近平主席对匈进行国事访问

应匈牙利总统舒尤克和总理欧尔班邀请,国家主席习近平将对匈牙利进行国事访问。匈牙利各界人士表示,习近平主席在两国建交75周年之际作为国家元首首次访匈意义重大,期待此访能赓续两国传统友谊,深化两国政治互信,为两国友好合作开辟新篇章。

### 政治互信持续深化

5月2日下午,匈牙利首都布达佩斯著名的维加多音乐厅,伴随着中国民乐演奏,中匈共建“一带一路”务实合作主题年会拉开帷幕。

“匈中共建‘一带一路’取得累累硕果,匈牙利人民非常期待参与更多‘一带一路’项目。”与会的匈牙利国家经济部部长纳吉·马顿在习近平主席访匈前夕,再次表达匈牙利与中国加强合作的强烈意愿。他说,习近平主席此访意义重大。匈中两国始终相互尊重、平等相待,保持着良好传统友谊,政治上相互信任,经贸和人文等领域合作成果丰硕,匈方愿积极推动两国全面战略伙伴关系不断取得新发展。

中匈两国拥有深厚友谊。建交75年来,双方始终相互尊重、相互理解、相互支持、相互信任,树立了新型国际关系的良好典范。2017年,习近平主席和欧尔班总理将两国关系提升为全面战略伙伴关系,引领两国合作不断取得丰硕成果,双边关系进入历史最好时期。

近年来,在两国领导人的战略引领下,中匈关系保持高水平发展,两国高层交往密切,政治互信持续深化,各领域合作扎实推进。匈方积极参与中国—中东欧合作和共建“一带一路”合作,在欧盟国家中率先同中国签署“一带一路”合作文件,欧尔班总理连续三次出席“一带一路”国际合作高峰论坛。

去年,习近平主席在第三届“一带一路”国际合作高峰论坛期间会见欧尔班总理时说:“中方愿同匈方继续做彼此信赖、合作共赢的好朋友、好伙伴,以明年建交75周年为契机,推动中匈全面战略伙伴关系不断迈上新台阶,续写中匈友好合作新篇章。”

此次舒尤克总统、欧尔班总理共同邀请习近平主席访匈,充分体现匈方对此访的高度重视和殷切期待。匈牙利国际事务研究院研究员盖尔盖伊·绍拉特说,两国高层密切交往为双边关系进一步提升注入了动力。匈牙利马蒂亚斯·科尔维努斯学院国际关系学院负责人莫尔迪茨·乔鲍表示,匈中关系非常好,相信习近平主席此访将为两国发展带来更多机遇。

### 经贸合作扎实推进

在布达佩斯以西20公里的小镇比奥托尔巴吉,蔚来能源欧洲工厂负责人舍赖吉·蒂博尔驾驶的蔚来电动汽车时常引起当地人关注。该工厂是蔚来在海外建设的第一座工厂,也是蔚来加电产品的欧洲制造中心、服务中心和研发中心。舍赖吉说,蔚来不仅给欧洲带来了电动汽车,更重要的是带来了先进的换电站技术。

近年来,蔚来、比亚迪、宁德时代等中国新能源汽车上下游企业纷纷到匈牙利投资设厂,成为中匈经贸关系蓬勃发展的一个缩影。据匈方统计,2023年,两国双边贸易额超过130亿美元。中国对匈牙利直接投资达76亿欧元,占外国对匈直接投资总额58%,创造就业岗位逾万个,匈牙利连续多年为中国在中东欧地区的第一投资目的国。

匈牙利各界人士期待习近平主席此访能够为两国进一步深化经贸合作增添新动力。匈牙利政府新闻办公室主任豪

沃希·拜尔陶隆说:“习近平主席此次访问将进一步加强匈中双边关系和经贸合作,并将合作拓展到更多新领域。”匈牙利投资促进局负责人约·伊什特万表示,匈牙利经济支柱汽车产业因中国投资而得到显著增强,获得在欧洲汽车行业中脱颖而出的独特机会,“我们期待中国的进一步投资”。

近年来,共建“一带一路”倡议与匈牙利“向东开放”战略对接,让双方合作迸发强劲活力:匈塞铁路全线建成后显著拉动沿线地区经济发展,有效促进中东欧地区南北走向互联互通;位于布达佩斯的中欧商贸物流合作园区已成为集多种功能于一体的中欧企业双向互动平台;中国城市与布达佩斯间货运直航的开通、中欧班列的高效运行,有力提升匈牙利地区交通枢纽地位;中国银行在布达佩斯设立其中东欧总部,助力金融互联互通……

习近平主席提出共建“一带一路”倡议,倡导共商共建共享原则,得到匈方高度认同。匈牙利匈中经济商会主席派特·阿尔诺认为,通过深度参与共建“一带一路”,匈牙利连接中国与中东欧国家和欧盟市场的“纽带作用日益凸显”。匈牙利约翰·冯·诺伊曼大学欧亚中心主任霍尔瓦特·列文特表示,匈牙利通过“向东开放”战略和共建“一带一路”倡议的对接实现互利共赢,推动合作发展,“今后还有更加广阔的空间”。

### 人文交流日益密切

得知习近平主席即将访问匈牙利,位于布达佩斯的匈牙利匈中双语学校师生们满心喜悦,习爷爷能再来匈牙利看看是他们一直以来的愿望。

2009年,时任国家副主席的习近平到匈中双语学校考察,与这里的师生结下深厚情谊。2023年,习近平主席收到

该校学生胡灵月和宋智孝代表全校学生的来信,他复信鼓励匈牙利青少年更多了解中国,做传承发展中匈友好事业的使者。

曾亲历那次考察的现任校长埃尔代伊·苏珊娜说,习近平主席对教育事业的高度重视和坚定支持“一以贯之”,“非常鼓舞人心”。如今已实现到北京读书梦想的胡灵月表示:“我们一定珍惜来华学习的机会,刻苦学习、专心读书,不辜负习近平主席对我们的殷切期望,做有温度的匈中友好使者。”

匈牙利中文教学始终走在欧洲国家前列。成立于2004年的匈中双语学校是中东欧地区第一所使用中文和在国语言教学的公立全日制学校。如今,中文已被匈牙利纳入国民教育体系,成为该国高考科目。匈牙利有5所孔子学院,培养了一大批匈中友谊的传承者,两国文化的沟通者。两国还开展互换奖学金项目,促进两国学生到对方国家留学。匈牙利前总理迈杰希·彼得说,越来越多匈牙利学生到中国学习语言文化和先进技术,这是有利于加深两国人民相互了解的好事。

世界场琴协会主席、匈牙利辛巴龙演奏家赫伦萨·维克托利亚表示,期待习近平主席来访带动更多匈中人文交流活动,无论是音乐艺术方面的交流还是旅游方面。匈牙利国家博物馆驻华代表贝思文说,通过越来越多的交流对话,两国可以建立起更好的伙伴关系,实现合作共赢。

匈中友好协会主席纳吉·尤迪特·埃娃认为,习近平主席此次访问将对促进包括人文交流在内的两国各领域合作产生深远影响,“相信经贸、文化、教育等领域交流合作都将得到进一步提升,其成效不会仅限于匈中建交75周年这一年,而将是长期的”。

(新华社布达佩斯5月7日电)

# 中塞“铁杆”友谊之路越走越宽

国家主席习近平即将对塞尔维亚进行国事访问之际,在塞尔维亚首都贝尔格莱德,五星红旗和塞尔维亚国旗在城市主要道路上沿街排列,被称为“贝尔格莱德西大门”的建筑格内克斯塔上悬挂起巨幅五星红旗,“习主席,欢迎您”“热烈欢迎尊敬的中国朋友”等标语格外醒目……

近年来,中塞关系持续高位运行,全面战略伙伴关系内涵日益丰富,务实合作成果丰硕,两国和两国人民友好纽带越来越紧密。作为历经风雨、患难与共的“铁杆朋友”,中塞友谊之路越走越宽广。

### 快速通达之路

在中塞两国企业的共同努力下,双边务实合作不断取得新成果。无论是已经通车运营的高铁线路,还是正在紧锣密鼓推进的现代化高速公路和大桥,两国务实合作为塞尔维亚打造更快速、更便捷的交通网络持续作出贡献。

2022年2月,习近平主席在北京会见塞尔维亚总统武契奇时指出,双方要加强战略对接,高质量共建“一带一路”,推进匈塞铁路、诺维萨德—鲁马快速路等合作项目取得积极进展,持续发挥河钢斯梅戴雷沃钢厂、紫金博尔铜矿等项目经济社会效益,将中塞传统友好转化为更多务实合作成果。

春夏之交,在匈塞铁路塞尔维亚境内诺维萨德至苏博蒂察段(诺苏段)的铺轨现场,工作人员正把五段铁轨焊接成一根总长250米的铁轨。面积不大的焊接房里,火花四溅,几分钟就完成了两段铁轨的焊接。随后,工作人员用相关设备进行仔细打磨,确保连接处平整光滑、无缝对接。

工作人员告诉记者,这种大型铁路焊轨作业在塞尔维亚并不少见。不少当地企业专程赶到匈塞铁路施工营地参观学习,非常钦佩中国企业的技术水平。对中国的大型专业铺轨机、接触网悬挂系统等设备和技术,当地企业都表现出了浓厚兴趣。

项目方说,在匈塞铁路建设过程中,技术和装备的“中国元素”经受了复杂运行环境的考验,为当地经济社会发展和民众出行提供安全便捷高效的运输服务。

匈塞铁路塞尔维亚境内从首都贝尔格莱德至第二大城市诺维萨德的铁路(贝诺段)2022年开始正式运营,全程通行时间30多分钟,推动塞尔维亚进入“高铁时代”。两年多来,这段铁路让不少当地民众过上了幸福的“双城生活”。

匈塞铁路塞方总工程师米兰·巴诺维奇见证了贝诺段从项目启动到部分通行运营的全过程。巴诺维奇说,此前,由于铁路设施老化,列车不仅速度慢,晚点延误也是常事。如今,匈塞铁路贝诺段把时速从以前最高的每小时40至50公里提升到每小时200公里,实现了质的跨越。

不只是铁路,中国企业还在塞尔维亚参与建设了E763高速公路路段、泽蒙—博尔察跨多瑙河大桥。它们是中国企业在欧洲承建的第一条高速公路和第一座桥梁。“中国建造”助力塞尔维亚建起一条条快速通达之路。

### 鲜花盛开之路

“这不是修图!”——在塞尔维亚紫金博尔铜业有限公司(简称“塞紫铜”)冶炼厂,塞籍员工克里斯蒂安回忆说,几年前,前来投资的紫金矿业集团曾向他们展示中国矿山运营图片。当地人图片中的鲜花和绿树将信将疑,有人甚至认为图片是用软件“修”出来的。

十几年前,拥有上百年采矿历史的城市博尔陷入困境。当地矿山企业因技术落后、管理缺失而濒临破产。作为老旧重工业基地,这里空气中甚至弥漫着刺鼻的气味和粉尘。

2018年,中国企业收购铜矿,引入新技术和管理方式改变当地矿山的面貌,通过引入光伏、风电,恢复生态植被,打造“绿色矿山”。克里斯蒂安和工友们终于明白,原来现代化的矿区的确实充满绿色和希望。

冶炼厂旁,一片绽放的郁金香田,在湛蓝的天空下显得格外艳丽。一家当地媒体走访冶炼厂后这样报道:冶炼厂核心区域的花田象征着博尔的“再工业化”,中国企业给博尔带来了世界级标准和现代冶金技术,兑现了建设更绿色、低碳和可持续发展的博尔的承诺。在当地人眼中,这些郁金香就是“改变世界的花”。

今天的博尔,天蓝水清,曾经外出务工的年轻人回来了,来自塞尔维亚其他地区甚至周边国家的大学生、工程师、产业

工人也来了。这座城市又恢复了活力。

在塞紫铜环保与生态部工作的伊瓦纳是博尔的“矿三代”,一家人都在矿区工作。“这里曾经到处是垃圾,但现在一切都变了。中国企业让我们梦想成真。”伊瓦纳感慨道。

在视察博尔铜矿项目后,武契奇总统表示,紫金在塞尔维亚投资以来,矿产资源纳税增加三倍。紫金已成为塞尔维亚最大出口商之一,为塞尔维亚经济和就业作出了卓越贡献。

被改变的不仅是博尔,在斯梅戴雷沃,拥有百年历史的钢厂也因为中国河钢集团的到来发生变化。随着改造现有设施和建设新设施,曾经空气污染严重的钢厂区域如今空气中可吸入颗粒物PM10浓度比欧盟标准更低。钢厂里常常可以看到盛开的南欧紫荆花,这座历史悠久的重工业基地有了新的模样。

从博尔的郁金香,到斯梅戴雷沃的南欧紫荆花,中塞务实合作走出一条鲜花盛开的绿色之路,不断为双边关系增添新的色彩。

### 心心相印之路

5月初正值塞尔维亚劳动节和复活节小长假。假日期间,在贝尔格莱德附近的小镇泽蒙,扎拉尔·萨瓦蒂奇小学五年级学生莱娜和小伙伴来到集市摆摊,完成她们的社会实践课作业。两个孩子销售的产品是毛线手工编织的小动物,其中最显眼的就是一只大熊猫。

莱娜说,她非常喜欢大熊猫憨态可掬的样子,如果有机会去中国旅游,她要做的第一件事就是去看大熊猫。她说,在学校里,老师多次讲到塞尔维亚和中国的好关系历史,这让她和同学们对遥远的中国充满好感和好奇。

在匈牙利首都布达佩斯,波光粼粼的多瑙河不远处坐落着一所匈中双语学校。近年来,这所学校在当地越来越受欢迎。

用中文说“你好”,是孩子们的第一堂课;许多学生可以用中文流利背诵匈牙利诗人裴多菲的诗句;老师们还会给孩子们介绍20世纪中国伟大的作家鲁迅。

这所学校成立于2004年,过去20年来在促进匈中文化交流方面发挥了独特作用。2009年,一位特殊客人的到访让学校与中国的联系更加紧密。

### 特殊客人

这位特殊的客人就是时任中国国家副主席习近平。那次访问留下许多温馨时刻,令学校校长埃尔代伊·苏珊娜记忆犹新。

埃尔代伊说,在参观学校时,习近平始终面带微笑,与孩子们聊起诗歌和童谣。

为了迎接习近平,学生们用中文在黑板上写下欢迎语:“习伯伯,您好!”孩子们还演唱了中文歌曲,表演了芭蕾舞和武术节目。习近平对两名学生朗诵唐诗《静夜思》和《相思》尤为赞许。

习近平对孩子们的精彩表演报以掌声,并表达了对匈牙利文化和匈中传统文化交流的赞赏。他表示,很多像他这个年纪的中国人都看过匈牙利电影《牧鹅少年马季》。习近平说,中国的《红楼梦》等名著很早就被译成匈牙利语,许多中国人也很欣赏匈牙利著名音乐家李斯特的《匈牙利狂想曲》。

习近平向学校赠送了教材和教学设备。学生们回赠了一件手工制作的礼物,上面画着一颗小红心,旁边写着暖心的祝福。

埃尔代伊说,习近平主席多年来一直关注学校发展。“2009年访问学校期间,他为学校提供了许多宝贵的建议,并以中国古语‘十年树木,百年树人’寄语学校发展。”

她说:“教育孩子确实是这样一个过程……只有当他们经过多年学习成年后,才能真正意识到学校教育对他们生活的影响。”

### 新春祝福

为纪念15年前的那次访问,学校在大厅墙上始终挂着习近平与师生们的合影。那次访问在习近平与师生们之间播下了友谊的种子。

2023年春节前夕,学校的两名匈牙利学生沃尔高·博妮塔(中文名:胡灵月)和伊姆雷·塔玛拉(中文名:宋智孝)获得了一所中国大学的奖学金。她们决定代表母校所有学生致信习近平主席和夫人彭丽媛,表达感激之情并送上新春祝福。

信中,她们讲述在校学习中文的感受,表达将来到中国上大学、为匈中友好作贡献的愿望。

信发出后不久,她们就收到了习近平主席的复信。习近平主席在信中说,他还记得2009年在匈中双语学校同师生们交流的情景,他鼓励匈牙利青少年更多了解中国,做传承发展中匈友好事业的使者。

习近平欢迎学生们高中毕业后到中国读大学,也希望越来越多的匈牙利青少年喜欢上中文、学习中文。

埃尔代伊说,习近平主席的回信“对我们来说是一个大大的惊喜”,在他的鼓励下,许多学生都希望“在两国关系中作出自己的贡献”。

去年秋天,胡灵月和宋智孝来到了位于北京的首都师范大学攻读本科,实现了在中国学习的梦想。

她们在北京的生活既有趣又具有挑战性,几乎每天都会遇到“跨文化体验”。以食物为例,中国人吃大米,而匈牙利人更喜欢吃土豆和面包。但是她们也发现,两国人民都喜欢“土豆炖牛肉”这道家常菜。

“我愿意成为中匈友好的热心使者。”胡灵月在2023年新生开学典礼上说道。她希望毕业后成为一名中文教师或翻译。

### 增进文化交流

匈中双语学校中方校长王悦说,习近平主席的回信极大地激发了学生们的热情,大家更加积极学习中文,希望到中国深造。

该校12年级学生杜龙德·埃内斯特·山多尔到过广州、深圳、北京等多座中国城市。在他看来,中国经济不断发展,学习中文的重要性与日俱增。他计划今后到北京读大学。

另一名女生英厄斯·多丽娜对中国文化也很着迷。她会演奏中国传统乐器古筝,会跳中国民族舞。

匈牙利人对中文和中国文化日益增长的热情推动了学校的持续发展。起初,该校学生大多来自在匈牙利工作和生活的中国家庭。如今,学校已扩大到12个年级、20个班,在校学生500余人,大部分是以匈牙利语为母语的学生。

匈牙利前总理迈杰希·彼得对新华社记者说:“双语学校远远超出了传统的经济合作关系,它为两国人民提供了相互了解的机会,鼓励人们在文明交流互鉴方面保持开放、好奇和客观的心态。”

曾任学校中方校长的郭家明近期接受新华社记者采访时说,学校的发展反映了中匈关系发展的良好势头以及两国人民之间日益增多的交流。

目前,匈牙利已开设5所孔子学院,中文已被纳入匈牙利国民教育体系,并成为高考科目。中国12所大学开设匈牙利语言专业。双方互设的文化中心也是展开文化交流活动的重要平台。

埃尔代伊说:“在两国关系中,拥有能流利使用双方语言的人才至关重要。”她希望匈中两国跨文化交流更加多姿多彩,促进两国人民之间的了解和友谊。

(新华社布达佩斯/北京5月7日电)



2024年3月12日,一列火车运行在匈塞铁路塞尔维亚境内贝诺段诺维萨德多瑙河大桥上。(新华社发)



2023年2月24日,在匈牙利首都布达佩斯的匈中双语学校,中国教师指导学生们学习书法。(新华社发)